

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2004 — 1587

[2004/201271]

**1<sup>er</sup> AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant les allocations et jetons de présence à allouer aux président, vice-président, commissaires et membres du Comité de gestion de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 17 juillet 2003 portant assentiment à l'avenant du 4 juin 2003 modifiant l'accord de coopération conclu le 20 février 1995 par la Commission communautaire française, la Communauté française et la Région wallonne, relatif à la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises et la tutelle de l'Institut de formation permanente pour les classes moyennes et les petites et les moyennes entreprises;

Vu le décret du 17 juillet 2003 portant constitution d'un Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 mai 1998 portant création d'une indemnité forfaitaire pour frais de séjour au bénéfice du fonctionnaire dirigeant et du fonctionnaire dirigeant adjoint de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 octobre 2003 portant nomination des membres du Comité de gestion de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 novembre 2003 portant nomination du président, du vice-président et de membres du Comité de gestion de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 novembre 2003 portant nomination des commissaires de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises;

Vu l'avis de l'Inspection des finances, donné le 9 mars 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 mars 2004;

Considérant qu'il convient de prévoir l'octroi d'une allocation forfaitaire annuelle au président, au vice-président du Comité de gestion de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises, ainsi qu'aux deux commissaires du Gouvernement;

Considérant qu'il convient de prévoir le montant des jetons de présence, des frais de parcours et autres frais octroyés aux membres du Comité de gestion;

Considérant qu'il convient de prévoir une indemnité forfaitaire pour frais de séjour à octroyer à l'administrateur général et à l'administrateur général adjoint de l'Institut wallon, en référence à l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 mai 1998;

Sur proposition du Ministre de l'Emploi et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le président du Comité de gestion de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises, ci-après dénommé « l'Institut », bénéficie d'une allocation forfaitaire annuelle de 12.500 euros.

Le vice-président du Comité de gestion bénéficie d'une allocation forfaitaire annuelle de 3.750 euros.

Cette allocation couvre les frais de séjour et de représentation et ce, à concurrence de 40 % du montant total de l'indemnité.

**Art. 2.** Les membres du Comité de gestion bénéficient d'un jeton de présence de 75 euros par séance.

Le montant de ce jeton de présence est ramené à 60 euros par séance, s'il s'agit d'une réunion d'un bureau restreint ou d'un groupe de travail instauré par le Comité de gestion.

Le jeton de présence couvre également les frais de séjour qui représentent 40 % du montant alloué.

**Art. 3.** Les commissaires du Gouvernement auprès du Comité de gestion bénéficient chacun d'une allocation forfaitaire annuelle de 1.500 euros et d'un jeton de présence de 75 euros par séance.

Cette allocation et ces jetons couvrent les frais de séjour et de représentation et ce, à concurrence de 40 % du montant total alloué.

**Art. 4.** Le président, le vice-président, les membres du Comité de gestion et les commissaires du Gouvernement bénéficient du remboursement de leurs frais de déplacement aux conditions suivantes :

1°. Ceux qui utilisent les moyens de transport en commun sont remboursés sur base des tarifs officiels. Si ces moyens de transport comportent plusieurs classes, ils sont remboursés du prix du déplacement en 1<sup>ère</sup> classe;

2°. Ceux qui utilisent leur véhicule personnel ont droit à une indemnité kilométrique déterminée conformément au tarif fixé par la règlement applicable aux agents de la Région wallonne de rang A4.

L'Institut n'assume pas la couverture des risques résultant de l'utilisation d'un véhicule personnel.

**Art. 5.** Les montants visés aux articles 1, 2 et 3 sont liés à l'indice général des prix à la consommation et correspondent à l'indice pivot 138,01 de janvier 1990.

Ces montants évoluent de la même manière que les traitements des agents de la Région wallonne.

**Art. 6.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 mai 1998 portant création d'une indemnité forfaitaire pour frais de séjour au bénéfice du fonctionnaire dirigeant et du fonctionnaire dirigeant adjoint de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne est complété par un 8<sup>o</sup> libellé comme suit :

« 8<sup>o</sup> Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises ».

**Art. 7.** Le présent arrêté sort ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2003.

**Art. 8.** Le Ministre de l'Emploi et de la Formation est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Namur, le 1<sup>er</sup> avril 2004.

Le Ministre-Président,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE  
Le Ministre de l'Emploi et de la Formation,  
Ph. COURARD

---

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2004 — 1587

[2004/201271]

**1 APRIL 2004. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de vergoedingen en presentiegelden die toegekend worden aan de voorzitter, de ondervoorzitter, de commissarissen en de leden van het beheerscomité van het « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises » (Waals instituut voor alternerende opleiding, zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen)**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 17 juli 2003 houdende instemming met het aanhangsel tot wijziging van het Samenwerkingsakkoord, gesloten op 20 februari 1995 door de Franse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest, betreffende de permanente vorming van de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen en het toezicht op het « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises »;

Gelet op het decreet van 17 juli 2003 houdende oprichting van een « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises », inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 7 mei 1998 tot vaststelling van een forfaitaire vergoeding voor verblijfskosten ten gunste van de leidend ambtenaar en de adjunct-leidend ambtenaar van sommige instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 2 oktober 2003 tot benoeming van de leden van het beheerscomité van het « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises »;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 november 2003 tot benoeming van de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden van het beheerscomité van het « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises »;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 november 2003 tot benoeming van de commissarissen van het beheerscomité van het « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises »;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 9 maart 2004;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 11 maart 2004;

Overwegende dat het geboden is te voorzien in de toekenning van een jaarlijkse forfaitaire vergoeding aan de voorzitter, de ondervoorzitter van het beheerscomité van het « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises », alsook aan beide commissarissen van de Regering;

Overwegende dat het geboden is het bedrag te bepalen van de presentiegelden, reisvergoedingen en andere vergoedingen die aan de leden van het beheerscomité toegekend worden;

Overwegende dat het geboden is te voorzien in een forfaitaire vergoeding voor verblijfskosten ten gunste van de algemeen bestuurder en de adjunct-algemeen bestuurder van het 'Institut wallon', overeenkomstig het besluit van de Waalse Regering van 7 mei 1998;

Op de voordracht van de Minister van Tewerkstelling en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De voorzitter van het beheerscomité van het « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises », hierna het « Institut » genoemd, ontvangt een jaarlijkse forfaitaire vergoeding van 12.500 euro.

De ondervoorzitter van het beheerscomité ontvangt een jaarlijkse forfaitaire vergoeding van 3.750 euro.

Die vergoeding dekt de verblijfs- en vertegenwoordigingskosten tot 40 % van het totaalbedrag van de vergoeding.

**Art. 2.** De leden van het beheerscomité ontvangen 75 euro presentiegeld per zitting.

Het presentiegeld bedraagt 60 euro per zitting voor een vergadering van een kernbureau of van een werkgroep die door het beheerscomité wordt opgericht.

Het presentiegeld dekt eveneens de verblijfskosten tot 40 % van het toegekende bedrag.

**Art. 3.** De commissarissen van de Regering bij het beheerscomité ontvangen elk een jaarlijkse forfaitaire vergoeding van 1.500 euro en 75 euro presentiegeld per zitting.

De vergoeding en het presentiegeld dekken de verblijfs- en vertegenwoordigingskosten tot 40 % van het toegekende totaalbedrag.

**Art. 4.** De voorzitter, de ondervoorzitter, de leden van het beheerscomité en de commissarissen van de Regering krijgen hun reiskosten terugbetaald onder de volgende voorwaarden :

1° het gebruik van het openbaar vervoer wordt terugbetaald op basis van de officiële tarieven. Als er verschillende klassen zijn, wordt de prijs 1e klas terugbetaald;

2° het gebruik van een eigen voertuig geeft recht op een kilometervergoeding berekend overeenkomstig het tarief dat vastligt in de regelgeving van toepassing op de ambtenaren van rang A4 van het Waalse Gewest.

De risico's inherent aan het gebruik van een eigen voertuig worden niet door het « Institut » gedekt.

**Art. 5.** De bedragen bedoeld in de artikelen 1, 2 en 3 worden gekoppeld aan de algemene index van de consumptieprijzen en stemmen overeen met de basisindex 138,01 van januari 1990.

Die bedragen evolueren op dezelfde wijze als de wedden van de ambtenaren van het Waalse Gewest.

**Art. 6.** Artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 7 mei 1998 tot vaststelling van een forfaitaire vergoeding voor verblijfkosten ten gunste van de leidend ambtenaar en de adjunct-leidend ambtenaar van sommige instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren wordt aangevuld met een punt 8°, luidend als volgt :

« 8° « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises ». ».

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2003.

**Art. 8.** De Minister van Tewerkstelling en Vorming is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 1 april 2004.

De Minister-President,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE  
De Minister van Tewerkstelling en Vorming,  
Ph. COURARD

#### MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 1588

[2004/201257]

#### 12 FEVRIER 2004. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 01 de la division organique 11 et le programme 02 de la division organique 30 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2004

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., de la Recherche et des Technologies nouvelles,

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipeement et des Travaux publics,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12 tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 18 décembre 2003 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2004, notamment l'article 34;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4° alinéa;

Vu l'avis de l'Inspection des finances donné le 29 janvier 2004;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et d'ordonnancement à l'allocation de base 31.05 du programme 01 de la division organique 11 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2004, afin de rencontrer la décision du Gouvernement wallon en sa séance du 27 novembre 2003 dans le cadre de l'Interreg III A - Euregio Meuse-Rhin, à savoir, le dossier suivant (intitulé, opérateur et codification des projets cofinancés) :

Interreg III A-Euregio Meuse-Rhin (IEU);

Axe 2 : Promotion de la coopération économique et scientifique/technologique;

Mesure 2.1 : Stimulation des nouvelles activités et activités innovantes;

Intitulé : Euregionales Business Angels Netzwerk;

Opérateur : SOCRAN;

Crédits d'engagement : 115.207,98 EUR;

Crédits d'ordonnancement : 38.402,66 EUR;

Codification du projet : E IEU 1 20100 EE03 2;

Opérateur : Wirtschaftsförderungsgesellschaft Ostbelgiens VoG;

Crédits d'engagement : 89.602,98 EUR;

Crédits d'ordonnancement : 29.867,66 EUR;

Codification du projet : E IEU 1 20100 EE03 2,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Des crédits d'engagement à concurrence de 205 milliers d'EUR et des crédits d'ordonnancement à concurrence de 69 milliers d'EUR sont transférés du programme 02 de la division organique 30 au programme 01 de la division organique 11.